

Dossier de presse

5<sup>e</sup>  
ÉDITION  
9 avril 2024



d'Stimme

concours de chansons

en alsacien et en platt





## **COMMUNIQUÉ DE PRESSE** ●●●●● **p.3**

## **LE CONCOURS D'STÏMME** ●●●●● **p.4**

- QUI PEUT PARTICIPER ?
- COMMENT S'INSCRIRE ?
- LES MODALITÉS DE SÉLECTION
- LES DOTATIONS
- LES ÉTAPES DU CONCOURS

## **LES ACTEURS DU PROJET** ●●●●● **p.6**

- LES ORGANISATEURS
- LE COACH ET DIRECTEUR ARTISTIQUE
- LES PARTENAIRES

# ... COMMUNIQUÉ DE PRESSE ...

Strasbourg, le 9 avril 2024

## 5<sup>E</sup> ÉDITION DU CONCOURS D'STIMME : LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES !

**L'Office pour la Langue et les Cultures d'Alsace et de Moselle (OLCA), France Bleu Elsass et France 3 Grand Est lancent la 5<sup>e</sup> édition du concours de chanson en alsacien et en platt d'Stimme. Toutes les voix sont invitées à se faire connaître dès aujourd'hui et ce jusqu'au 20 mai prochain.**

**Nouveauté cette année : un prix spécial sera attribué à la meilleure création originale. Il valorisera le travail d'écriture et de composition musicale des artistes.**

### DÉCOUVRIR ET FAIRE DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX TALENTS ●●●●●

Le concours d'Stimme – les voix en alsacien – est organisé depuis 2016 par l'OLCA et par France Bleu Elsass, qui ont été rejoints par France 3 Grand Est en 2020. Ce concours de chanson en langues régionales a pour objectif de faire découvrir au public les nouveaux talents de la chanson en alsacien et en platt. Il s'adresse à tous les artistes, amateurs et semi-professionnels, sans limite d'âge. Qu'ils participent en solo ou en groupe, les seuls impératifs sont de chanter en langue régionale d'Alsace ou de Moselle, et de n'avoir jamais sorti d'album.

### DE LA RADIO À LA SCÈNE ●●●●●

Après les étapes de sélection, les trois finalistes du concours bénéficieront d'une séance de coaching avec le talentueux Matskat, coach et directeur artistique du concours, en vue de la grande finale. Cette soirée-concert d'envergure se tiendra le 31 octobre 2024 au Royal Palace à Kirrwiller, l'un des plus grands music-halls de France.

À l'issue des prestations des trois finalistes, le jury et le public désigneront le grand gagnant du concours d'Stimme, qui remportera l'enregistrement d'un CD. Un prix spécial sera également décerné par le jury à la meilleure création, récompensant ainsi l'écriture de paroles originales et la composition de musique.

### Qui succèdera à Cynthia Colombo, la gagnante de la précédente édition du concours ? Et si c'était vous ?!

Pour accéder aux modalités de participation et à la fiche d'inscription, rendez-vous sur [www.francebleuelsass.fr](http://www.francebleuelsass.fr).

La fiche d'inscription dûment complétée et la maquette sont à retourner au plus tard le 20 mai 2024 par courriel à [stimme@radiofrance.com](mailto:stimme@radiofrance.com) ou par courrier à :

France Bleu Elsass  
Monsieur Félicien Muffler  
4 rue Joseph Massol 67000 Strasbourg



© Laurent Khram Longvixay / OLCA

Cynthia Colombo, gagnante de la précédente édition du concours

**Le concours d'Stimme bénéficie du soutien de :** Crédit Mutuel, Boehli, Royal Palace Music-Hall Kirrwiller, Collectivité européenne d'Alsace et Région Grand Est.

**Retrouvez toute l'actualité du concours d'Stimme sur Facebook :** <https://www.facebook.com/dstimme>  
**#dStimme**

### CONTACTS PRESSE :

**OLCA :** Mélanie MARZOLF ●●●●●  
Chargée de communication et événementiel  
03 88 14 31 26 / [melanie.marzolf@olcalsace.org](mailto:melanie.marzolf@olcalsace.org)

**FRANCE BLEU ELSASS :** Félicien MUFFLER ●●●●●  
Responsable des programmes  
03 88 76 20 20 / [felicien.muffler@radiofrance.com](mailto:felicien.muffler@radiofrance.com)

# ••• LE CONCOURS D'STİMME •••

**Le concours d'Stımme – les voix en alsacien – est organisé depuis 2016 par l'OLCA et par France Bleu Elsass, qui ont été rejoints par France 3 Grand Est en 2020.** Ce concours de chanson en langues régionales a pour objectif de faire découvrir au public les nouveaux talents de la chanson en alsacien et en platt.

## QUI PEUT PARTICIPER ? •••••

Le concours d'Stımme s'adresse à tous les artistes, amateurs et semi-professionnels, sans limite d'âge, en solo ou en groupe. Tous les genres musicaux sont acceptés. Qu'il s'agisse d'une création originale, d'une reprise de chanson connue ou d'une revisite de chanson traditionnelle\* alsacienne ou mosellane, les seuls impératifs sont de chanter en langue régionale d'Alsace et de Moselle, et de n'avoir jamais sorti d'album.

\*Plus de 500 chansons sont répertoriées sur le site **www.sammle.org** avec mise à disposition des textes, partitions en PDF et mélodie au format MP3.



© Laurent Khrām Longvixay / OLCA

Finale de l'édition précédente

Matskat, le coach et directeur artistique du concours



© Laurent Khrām Longvixay / OLCA

## COMMENT S'INSCRIRE ? •••••

L'inscription au concours d'Stımme est gratuite.

Les pièces à fournir :

- ✧ la fiche d'inscription disponible en téléchargement sur le site **www.francebleuelsass.fr** ;
- ✧ une maquette comprenant au moins un titre ou un lien vers un enregistrement audio ou vidéo (enregistrement amateur accepté).

La fiche d'inscription dûment complétée et la maquette sont à retourner au plus tard le 20 mai 2024 par courriel à **stımme@radiofrance.com** ou par courrier :

France Bleu Elsass  
Monsieur Félicien Muffler  
4 rue Joseph Massol 67000 Strasbourg

## LES MODALITÉS DE SÉLECTION ●●●

Dès réception des maquettes, le jury – composé de Matskat, de représentants de l'OLCA, de France Bleu Elsass et de France 3 Grand Est, ainsi que de professionnels du monde du spectacle – sélectionnera les dix candidats les plus talentueux. Ces derniers se verront offrir l'enregistrement en studio de leur chanson.

A la suite des enregistrements, le jury se réunira pour sélectionner les cinq meilleures prestations qui seront départagées par le public au travers d'une campagne de votes sur internet. Les cinq chansons seront diffusées sur les ondes de France Bleu Elsass et France Bleu Alsace durant toute la durée du vote, du 24 juin au 31 août 2024. Les auditeurs pourront ainsi voter pour leur chanteur ou groupe préférés sur le site internet de France Bleu Elsass [www.francebleuelsass.fr](http://www.francebleuelsass.fr). A l'issue de cette période, les trois candidats ayant obtenu le plus de votes se produiront sur scène lors de la finale. Ce concert-événement aura lieu le 31 octobre 2024 au Royal Palace à Kirrwiller et sera retransmis en direct sur la chaîne YouTube de France 3 Grand Est. Afin de préparer au mieux leur prestation, les finalistes seront accompagnés individuellement par des artistes professionnels, parmi lesquels le talentueux Matskat. A l'issue du spectacle, le jury, le public et les internautes éliront le vainqueur.

Pour la première fois, un prix spécial sera également décerné par le jury à la « meilleure création ». Il a pour objectif de valoriser la création artistique en langue régionale et - parallèlement à l'interprétation - de récompenser le travail d'un auteur et d'un compositeur. Le prix sera attribué à l'œuvre. Celle-ci sera sélectionnée parmi les dix titres diffusés sur les ondes lors de la première étape du concours.



© Laurent Khrâm Longvixay / OLCA

## LES DOTATIONS ●●●●●

Le gagnant du concours remportera l'enregistrement d'une compilation professionnelle de chansons avec pressage de 500 CD. L'OLCA, France Bleu Elsass et France 3 Grand Est apporteront également leur appui technique à la communication et à la diffusion.

## LES ÉTAPES DU CONCOURS ●●●●●



# ... LES ACTEURS DU PROJET ...

## LES ORGANISATEURS ●●●●●

### *L'Office pour la Langue et les Cultures d'Alsace et de Moselle (OLCA)*

Créé en 1994 à l'initiative de la Région Alsace, l'OLCA est une structure associative, présidée par Victor Vogt. Son action s'inscrit en accompagnement des politiques initiées par la Collectivité européenne d'Alsace et la Région Grand Est. L'OLCA mène une multitude d'actions et réalise de nombreux outils pour tous les publics – collectivités, entreprises, associations et particuliers – afin de développer l'usage et la visibilité de l'alsacien. À découvrir sur son site internet [www.olcalsace.org](http://www.olcalsace.org) ; une mine d'informations à utiliser sans modération par les amoureux de la langue et de la culture alsaciennes et par ceux qui souhaitent les découvrir.

### *France Bleu Elsass*

France Bleu Alsace/Elsass, qui vient de fêter ses 94 ans de radio de proximité, a innové là où sûrement personne ne l'attendait : créer une radio 100% en alsacien sur le web.

Cette web radio qui est la 45e du réseau France Bleu a pour zone de diffusion le bassin-rhénan.

Sa vocation est de traiter de l'actualité, de la culture, de la musique du bassin rhénan.

4 millions d'auditeurs potentiels peuvent l'écouter sur [www.francebleuelsass.fr](http://www.francebleuelsass.fr).

Reflet du présent mais dans la culture de l'esprit rhénan en utilisant les technologies de notre époque, voilà l'objectif de cette radio.

D'Stimme, lancé aux côtés de l'OLCA, est un vrai succès depuis ses débuts, et une occasion supplémentaire d'aller à la rencontre d'un public jeune qui souhaite pérenniser l'usage de l'alsacien au quotidien.

### *France 3 Grand Est*

France 3 Grand Est, et à travers elle, France 3 Alsace est la télévision régionale des Alsaciens. Chaîne de proximité, du lien social et du débat citoyen, sa programmation contribue à la connaissance et au rayonnement des initiatives locales et à l'expression des langues régionales. France 3 développe dans chacun de ses territoires une information de proximité et rend compte des événements régionaux et locaux tout en suivant l'évolution de la société contemporaine en ouvrant une fenêtre sur le monde. Elle est un soutien fort à la création culturelle, et aux événements de proximité, dont elle reflète la diversité sur ses antennes télé et numérique. L'information régionale, les magazines, les documentaires et les opérations événementielles structurent sa grille de programmes.

[www.grandest.france3.fr](http://www.grandest.france3.fr)

### *Le coach et directeur artistique*

Mathias Hecklen-Obernesser, alias Matskat, est un concentré de bonne humeur et de fraîcheur.

Artiste strasbourgeois aux multiples talents, il manie aussi bien sa voix que divers instruments tels que le violon, la guitare, la mandoline ou l'oud. Il se fait notamment connaître grâce à son interprétation originale et mémorable de « Don't worry, be happy » de Bobby McFerrin dans l'émission The Voice en 2013. Depuis 2016, Matskat est un acteur clé du concours d'Stimme, en tant que directeur artistique mais aussi coach vocal. Il offre aux candidats sélectionnés un coaching vocal personnalisé et travaille avec eux les arrangements musicaux. Il accompagne également, avec ses amis musiciens, les participants lors des enregistrements en studio et sur scène lors de la finale.

## LES PARTENAIRES ●●●●●





# d'Stimme

concours de chansons

en alsacien et en platt

RETROUVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DU CONCOURS D'STIMME SUR FACEBOOK :

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/DSTIMME](https://www.facebook.com/dstimme)  
**#DSTIMME**

..... CONTACTS .....

**OLCA**

OFFICE POUR LA LANGUE  
ET LES CULTURES D'ALSACE ET DE MOSELLE

**Mélanie MARZOLF**

Chargée de communication et événementiel  
03 88 14 31 26 / melanie.marzolf@olcalsace.org



**Félicien MUFFLER**

Responsable des programmes  
03 88 76 20 20 / felicien.muffler@radiofrance.com

**3** grand est